

---

## ΕΙΔΗΣ ΕΙΣ

---

**Τόμος τιμητικός Σωκρ. Β. Κουγέα.** — Ή διεύθυνσις τῶν «Ελληνικῶν» ἐπιθυμοῦσα νὰ τιμήσῃ τὸν ὁμότιμον καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ἀκαδημαϊκὸν καὶ ἐκ τῶν πρώτων ἔκδοτὸν τοῦ περιοδικοῦ, *Σωκράτην* Β. Κουγέαν, ἀπεφάσιος ν' ἀφιερώσῃ τὸν προσεχῆ 1δον τόμον πρὸς τιμὴν του, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ συμπληρώσεως κατὰ τὸ προσεχές ἔτος 1957 τῆς δύοδηκονταετηρίδος τοῦ τιμωμένου. Ο τόμος θὰ περιλαμβάνῃ μελέτας ἀναφερομένας κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς τὸν κύκλον τῶν εἰδικωτέρων ἐνδιαφερόντων τοῦ Σωκράτους Κουγέα, προσεκλήθησαν δὲ νὰ συμμετάσχουν "Ελλήνες μόνον ἐπιστήμονες ἐκ τῶν στενώτερον συνεργασθέντων μετ' αὐτῷ ὡς καὶ οἱ οἰκειότεροι ἐκ τῶν μαθητῶν του. Κατ' ἔξαίρεσιν ὁ τόμος δὲν θὰ ἔκδοθῇ εἰς δύο τεύχη, θὰ περιλαμβάνῃ δὲ μόνον τὰς διὰ τὸν σχοπὸν αὐτὸν γραφείσας μελέτας. 'Ελπίζεται ὁ τόμος νὰ ελναι ἔτοιμος καὶ τὸ φθινόπωρον τοῦ 1957.

**Νεοελληνικὴ Βιβλιογραφία.** — Λόγῳ πληθύραις ὥλης δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ συμπεριληφθῇ εἰς το παρὸν τεῦχος ἡ συνέχεια τῆς Νεοελληνικῆς Βιβλιογραφίας (διὰ τὰ ἔτη 1952 - 1953). Ἐπειδὴ δὲ καὶ ὁ προσεχῆς τόμος θὰ περιλαμβάνῃ μόνον τὰς πρὸς τιμὴν τοῦ Σ. Β. Κουγέα μελέτας, ἔχριθη προτιμότερον νὰ ἔκδοθῇ ίδιαιτέρως ὡς Παράτημα τῶν «Ελληνικῶν» Νεοελληνικὴ Βιβλιογραφία διὰ τὰ ἔτη 1952 - 1956. Ἀπό τοῦ 16ου τόμου (1958), η Βιβλιογραφία θὰ περιλαμβάνεται καὶ πάλιν κανονικῶς εἰς ἔκαστον τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ.

**Α' Διεθνὲς Συνέδριον ὑπὲρ ἀναβιώσεως τῆς λατινικῆς γλώσσης** — Τὸ Α' διεθνὲς συνέδριον ὑπὲρ ἀναβιώσεως τῆς Λατινικῆς (Premier Congrès International pour le latin vivant) συνῆλθεν εἰς τὸ Avignon τῆς Γαλλίας ἀπὸ 2 - 6 Σεπτεμβρίου 1956. Θέμα τούτου ἦτο ἡ συζήτησις περὶ τοῦ τρόπου ἐνισχύσεως τῆς Λατινικῆς πρὸς τὸν σχοπὸν ὅπως καθιερωθῇ αὖτη ὡς διεθνῆς γλῶσσα διὰ τὴν ἐπικοινωνίαν τῶν ἐπιστημόνων καὶ τῶν μορφωμένων μεταξύ των. Τὰς ἐργασίας τοῦ συνεδρίου, αἵτινες ἔλαβον χώραν εἰς τὸ Ιοτορικὸν μεγαρον τῶν παπῶν, παρηκολούθησαν περὶ τοὺς 250 ἐπιστήμονες ἀπὸ 21 χώρας, οἱ περισσότεροι κλασσικοὶ φιλόλογοι, μεταξὺ τῶν ὅποιων καὶ ἀρχετοὶ διαπρεπεῖς λατινισταί, ἀλλὰ καὶ τινες ἐκπρόσωποι θετικῶν ἐπιστημῶν. Τὴν Ἑλλάδα ἀντερροσώπευον οἱ καθηγηταὶ *K. Βουρδέρης* τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ *S. Καψωμένος* τοῦ Πανεπιστημίου Θεοσαλονίκης. "Εγιναν ἀνακοινώσεις καὶ συζητήσεις περὶ τῆς γραμματικῆς καὶ τῆς προφορᾶς τῆς Αατινικῆς, τῆς ἀνανεώσεως τοῦ λεξιλογίου της, τῆς διδασκαλίας της ὡς καὶ περὶ τῆς χρησιμότητός της εἰς τὰς θετικὰς ἐπιστήμας, ίδιαιτέρως τὴν λατρικὴν καὶ τὴν φαρμακευτικὴν. 'Ἐν τῷ πλαισίῳ τοῦ συνεδρίου ὀργανώθη τὴν 4 Σεπτεμβρίου ἐπίσκεψις τῶν ἀξιολόγων φωματικῶν ἀρχαιοτήτων τῆς Ὀράγγης καὶ τῆς Βαιζῶνος. Τὸ συνέδριον ἔθετο τὰς βάσεις συνεργασίας τῶν εἰδικῶν καὶ συντονισμοῦ τῶν προσπαθειῶν των πρὸς δημιουργίαν τῶν καταλλήλων συνθηκῶν διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ τεθέντος οκοποῦ.

Τὰ πορίσματα τῶν συζητήσεων, διατυπωθέντα ὑπὸ μορφὴν εὐχῶν, ἔχουν ὡς ἕξης: α) Ὡς πρὸς τὴν γραμματικήν: Συστηματικὴ καὶ γλωσσολογικῶς ἀκριβῆς ἔκθεαις τῶν κλίσεων καὶ συζυγιῶν μετ' ἐνδείξεως τῆς σημασίας τῶν πτώσεων, τῶν φωνῶν, τῶν ἐγκλισεων καὶ τῶν χρόνων. Βαθμιαία ἄσκησις καὶ ἐφαρμογὴ τῶν στοιχείων τῆς συντάξεως, ὅσα είναι ἀπαραίτητα διὰ τὴν ἀπλῆν καὶ σαφῆ διατύπωσιν τῶν σκέψεων, μετατιθεμένης εἰς προκεχωρημένον στάδιον τῆς μελέτης τῶν συνθετικῶν γεφαλαίων, ὅπως τοῦ πλαγίου λόγου καὶ τῆς ἀκολουθίας τῶν χρόνων, κατὰ τρόπον πάντως τοιούτον ὥστε ἡ στοιχεώδης αὐτὴ γνῶσις τῆς συντάξεως νὰ μὴ ἀποτελῇ ἐμπόδιον εἰς τὴν μεταγενεστέραν ἀπόκτησιν ἀκριβεστέρων γνώσεων ἀπαραίτητων διὰ τὴν πλήρη κατοχὴν τῆς Λατινικῆς. β) Ὡς πρὸς τὴν προφοράν: Πλήρης ἀρθρωσίς ὅλων τῶν φθόγγων. Ἀναγραφὴ εἰς τὰ στοιχειώδη ἐγχειρίδια τοῦ τονισμοῦ (εἴτε μὲ δέξειν εἴτε μὲ δήλωσιν τῆς ποσότητος τῆς παραληγούσης). Ἀποκατάστασις τῆς ἀρχικῆς προφορᾶς φωνηέντων καὶ διφθόγγων. γ) Ὡς πρὸς τὸν σχῆματισμὸν νεολογισμῷ: Πρὶν δημιουργῆται μία νέα λέξις, νὰ ἔξαντληται τὸ λεξιλογικὸν ἀπόθεμα τῆς Λατινικῆς, ὅταν δὲ βεβαιωθῇ ἡ ἐλλειψις τοῦ λατινικοῦ ὅρου, νὰ γίνεται προοφυγὴ πρῶτον εἰς τὰς δυνατότητας παραγωγῆς καὶ συνθέσεως τῆς Λατινικῆς καὶ ἀκολούθως εἰς τὸ ἀπόθεμα τοῦ ἐλληνικοῦ λεξιλογίου. Μόνον δταν λείπουν ὅλαι αὐταὶ αἱ δυνατότητες ἐπιτρέπεται ὁ ἐκλατινισμὸς ἐνὸς νέου ὅρου καθιερωμένου ἀπὸ τὴν γενικὴν χρῆσιν ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν πάντοτε τοῦ σεβασμοῦ τοῦ πνεύματος τῆς Λατινικῆς. δ) Ὡς πρὸς τὴν διδαχὴν: Ἡ διδασκαλία τῆς Λατινικῆς δὲν πρέπει νὰ ἐπηρεάζεται ἀπὸ τὴν ίδεαν δτι πρόκειται περὶ νεκρᾶς γλώσσης. Πρέπει νὰ τονίζεται δτι ἡ Λατινικὴ δὲν είναι μόνον ἀπαραίτητον συστατικὸν τῆς μορφώσεως, ἀλλὰ καὶ γλῶσσα μὲ πρακτικὸν ἐνδιαφέρον. Ἡ διδασκαλία τῆς πρέπει νὰ προσαρμοσθῇ εἰς τὴν παιδικὴν ψυχολογίαν, χωρὶς νὰ μεταπέσῃ εἰς τὴν εὔκολιάν. Διὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Λατινικὴν πρέπει νὰ λαμβάνεται ὑπὸ δψιν ἡ πραγματικότης τῆς καθημερινῆς ζωῆς. Νὰ πλουτίζεται καὶ νὰ ἐμπεδώνεται συστηματικῶς τὸ λεξιλόγιον, διὰ νὰ είναι οἱ μαθηταὶ εἰς θέσιν νὰ μελετοῦν κείμενα. Ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς λασσοτούς συγγραφεῖς νὰ διδάσκωνται κείμενα ἐπαγωγὰ ἀπὸ τὴν ἀρχαιότητα, τὸν μεσαίωνα καὶ τὸν νεωτέρους χρόνους διεσκευασμένα ἐν ἀνάγκῃ εἰς γλῶσσαν ἀπλῆν, ὁρθὴν καὶ καλλιερῆ. ε) Εὑχαὶ γενικὴς φύσεως: Μέχρι τῆς συνόδου τοῦ προσεχοῦς συνεδρίου ὁ προσωρινός δργανισμὸς καλεῖται νὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν διάδοσιν καὶ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ουσιάσεων τοῦ πρῶτου συνεδρίου διὰ τριῶν προσωρινῶν ἐπιτροπῶν, μιᾶς ἐπιφορτισμένης μὲ τὴν μελέτην τοῦ λεξικοῦ, μιᾶς ἐπιφορτισμένης μὲ τὴν γραμματικὴν καὶ τὴν προφοράν καὶ μιᾶς παιδαγωγικῆς ἐπιτροπῆς, ἐπιφορτισμένης νὰ διατηρῇ ἐπαφὴν μὲ τὰς κατὰ τόπους ἐθνικάς παιδαγωγικάς κινήσεις. Ἐπὶ πλέον ουνιστάται 1) ὅπως εἰς τὰς ἐπιστημονικάς συλλογάς διεθνοῦς ἐνδιαφέροντος (κριτικαὶ ἐκδόσεις ἀρχαιών κειμένων, λεξικά τῶν κλασσικῶν γλωσσῶν κτλ.) γίνεται χρῆσις τῆς Λατινικῆς ἀντί τῶν ἐθνικῶν γλωσσῶν, 2) ὅπως εἰς τὰς ἐπιστημονικά περιοδικά αἱ μελέται διεθνοῦς ἐνδιαφέροντος γράφωνται ἡ συνεύσωνται ὑπὸ περιλήψεως εἰς τὴν λατινικήν.

**Συνέδριον νεοελληνικῶν σπουδῶν ἐν Βερολίνῳ.** — Ἡ Γερμανικὴ Ἀκαδημία Ἐπιστημῶν τοῦ Βερολίνου (Ινστιτοῦ τὸν ἐλληνορρωμαϊκῆς ἀρχαιολογίας, Βυζαντινὸν τμῆμα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ καθηγητοῦ κ. Johannes Irmscher) δργανῶνται τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1967 διεθνές συνέδριον περὶ τῆς νεωτέρας ἐλληνι-

κής φιλολογίας. Τάχυτα, μέτρα, μέτρα, συμφώνως πρός τόπο γραμμα, θ' απασχοληθῆ τὸ συνέδριον, είναι τ' ἀκόλουθα: 1) ἡ οὐγχονος νεοελληνική λογοτεχνία, 2) ἀπό τοῦ Σολωμοῦ μέχρι τοῦ Παλαμᾶ, 3) ἡ νεοελληνική δημόδης λογοτεχνία, 4) αἱ λαϊκαὶ ἐκδόσεις τῆς Βενετίας, 5) ἡ πρώιμης νεοελληνική λογοτεχνία. Διὰ τὸ συνέδριον ἔχουν κληθῆ πολλοὶ Ἑλληνες λογοτέχναι, λόγιοι καὶ ἐπιστήμονες. Ή Φιλοσοφικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, κληθεῖσα ἐπισήμως ὑπὸ τῆς Γερμανικῆς Ἀκαδημίας νὰ μετάχῃ τοῦ συνεδρίου, ὅφιον ὡς ἀντιπροσώπους αὐτῆς τοὺς καθηγητὰς Στ. Π. Κυριακίδην, Στ. Γ. Καψωμένον, Λίνον Πολίτην καὶ Ε. Κριαρᾶν.

**Διεθνὲς Συνέδριον Κλασσικῶν Σπουδῶν.**— Τὸ Τρίτον Διεθνὲς Συνέδριον Κλασσικῶν Σπουδῶν θά συνέλθῃ ἐν Λονδίνῳ ἀπὸ τῆς 31 Αύγουστου μέχρι τῆς 5 Σεπτεμβρίου 1959.

**Ἄρχαιοι λαγκαὶ ἔρευναι εἰς τὴν περιοχὴν Κομοτινῆς.**-- Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης καὶ δαπάναις αὐτῆς, δικαθηγητὴς κ. Γ'. Μπακαλάκης ἐπεοκέφθη δις ἐφέτος δι<sup>o</sup> ἀρχαιολογικὰς ἔξερευνήσεις τὴν Θράκην, ὅπου καὶ παλαιότερον είχεν ἐργασθῆ.

Ο κ. Μπακαλάκης ἐπεοκέφθη πρῶτον τὴν Μαρώνειαν, ἐνθά συνεπλήρωσε παλαιοτέρας παρατηρήσεις του διὰ τὸν περίβολον τῆς ἀρχαίας πόλεως, περὶ τῆς ὁποίας σήμερον γνωρίζομεν ὅτι ἔξετείνετο μέχρι τῆς κορυφῆς τοῦ Ἰσμάρου, καὶ περισυνέλεξε διάφορα τυχαία εὑρήματα. Τὸ εἰς τὸν παρόντα τόμον τῶν «Ἐλληνικῶν» (ο. 2-22, πίν. 1-3) δημοσιεύμενον γωιταῖον δύρωτήριον ἐπανευρέθη καὶ διησφαλίσθη εἰς τὴν ἐν Νέᾳ Μαρώνειᾳ μικράν συλλογήν.

Εἰς τὴν χερσόνησον «Γιασέ - Αντά», Ν.Δ. τῆς Κομοτινῆς, τὴν ὁποίαν καλλιεργοῦν ἀπό τιναν ἐτῶν οἱ ἄλλοτε νομάδες Σαρακατασαναῖοι Κουτσογιάννηδες, πιστεύει δικαθηγητὴς κ. Μπακαλάκης ὅτι πρέπει νὰ τοποθετηθῇ ἡ ἀρχαία πόλις Στρύμη. Ή ἐπιφάνεια τῆς στρογγυλῆς ταύτης χερσονήσου, ἡ δποία, ὡς καὶ κατὰ τὴν ἀρχαιότητα, εὐφισκομένη ἐντὸς τῆς θαλάσσης, μεταβάλλεται ἐνίστε εἰς νῆσον, είναι πλήρης θραυσμάτων ἀρχαίων ἀγγείων. Τὸ ἀρχαῖον οίκοδομήσιμον ὑλικόν, τὸ ἔξαχθὲν ὑπὸ τῶν μηχανοκινήτων ἀρρότων, εὐδίσκεται συσσωρευμένον εἰς μεγάλας λευκάς πυραμίδας, αἱ δποίαι μακρόθεν διακρίνονται ὡς οκηναὶ στρατοπεδοῦ.

Ἐκεῖ εὑρέθη τὸ ἄνω μέρος ἀνθεμωτῆς ἐπιτυμβίας στήλης τοῦ τελευταίου τετάρτου τοῦ βου π. Χ. αἰώνος. Ή νεκρά, τῆς δποίας σώζεται μόνον ἡ κεφαλή, εἰκονίζετο κατενώπιον, πρᾶγμα σπάνιον, διότι είναι γνωστόν ὅτι συνήθως ἐπὶ τῶν ἀρχαῖκῶν ἀναγλύφων αἱ μορφαὶ παριστάνονται ἐν κατατομῇ.

Ἐκ τοῦ αὐτοῦ τόπου προέρχονται ἐπίοις διαφοροὶ ἐνεπίγραφοι ἐπιτύμβιαι στήλαι τοῦ 4ου π. Χ. αἰώνος καὶ ἔτερα πήλινα εὑρήματα, ὡς τὸ μέτωπον ἥγειμόνιος κεράμου. Πάντα ταῦτα μετεφέρθησαν εἰς τὴν ουλλογήν τῆς Κομοτινῆς, πλὴν ἐνὸς μεγάλου τμήματος μεταπαρθενωτείου ἐπιτυμβίου ἀναγλύφου παραμένοντος ἔτι εἰς τὰς καλύβας τῶν Κουτσογιάννηδων.

Ἐκ τοῦ ἀπέναντι τῆς χερσονήσου ἀκρωτηρίου «Κούρσουμλου» προέρχεται τὸ ἀδημοσίευτον ἐπιτύμβιον ἀνάγλυφον τοῦ Μουσείου Θεσσαλονίκης, ὅριθ. ενό. 1251, ἀνευρεθὲν ὑπὸ τῶν καθηγητῶν Στ. Π. Κυριακίδου καὶ Εύ. Πελεκίδου, ὡς καὶ μέγια πήλινον ἀγαλμάτιον ὑψους 0,80 μ. εἰς τὸ Μουσείον τῆς Σόφιας, ἀνευρεθὲν ὑπὸ Βουλγαρῶν ἀρχαιολόγων κατὰ τὸν πρῶτον παγκόσμιον

πόλεμον. Έπέκεινα τῶν δύο τούτων σημείων Γιασέ-Αντά καὶ Κούφσουμλου, ἡ περιοχὴ εἶναι πλήνης ἀρχαίων τάφων μέχι τοῦ χωρίου Γλυφάδα.

Εἰς τὸ χεῖλος τῆς Βιστονίδος λίμνης (Μποροῦ) καὶ περὶ τὰ τρία χιλιόμετρα ἐντεῦθεν τοῦ χωρίου Φανάρι, εἰς τὴν τοποθεσίαν «Κατσαμάκια», πρέπει νὰ τοποθετηθῇ ἡ ἀρχαία πόλις *Αἴκατα παρ'* Ἀβδηρα. Οἱ ἄγνοι εἶναι κατεσπαρμένοι ἀπὸ κεράμους στέγης καὶ δοτρακαὶ ἀρχαῖκης καὶ κλασικῆς ἐποχῆς. Οἱ χωρικοὶ μετασφέρουν ἀπὸ τοὺς ἀγροὺς εἰς τὸ Φανάρι διάφορα ἀρχαῖα ἀντικείμενα. Μεταξὺ αὐτῶν τὸ σημαντικότερον εἶναι ἀρχαῖον «σῆμα» τῶν μέσων τοῦ 5ου π. Χ. αἰῶνος, δηλ. στήλη μαρμαρίνη Ισταμένη ἐπὶ τοῦ τετραπλεύρου βάθρου της, διασώζουσα ἔτι καὶ τὸν μόλυβδον εἰς τὸν τόφον της. Στερεῖται ἐπιγραφῆς, θά δέ τοι μᾶλλον ἔχωγρα φημένην παράστασιν. Επερον ἀξιόλογον εὑρημα εἶναι τιμῆμα πηλίνου ἀκρωτηρίου τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τοῦ 5ου π. Χ. αἰῶνος.

‘Απὸ τὸ ἵδιον μέρος θὰ προέρχεται ἀσφαλῶς καὶ ἡ ὥραία ἐπιτυμβία στήλη Αθηνῶν 40 - Κομοτινῆς, ἐν ἀρχαῖον ἐνεπίγραφον βάθρῳ ενθεῦτεν εἰς Μεσοχώρι (Κομοτινῆς), ὃς καὶ μέρος ἐπιτυμβίας στήλης τοῦ 4ου αἰ. ενδισκόμενον νῦν εἰς Πόρτο - Λάγο.

‘Ἐντὸς τῆς πόλεως Κομοτινῆς εὐρέθη ὡραία εἰκονιστικὴ κεφαλὴ τοῦ Θου μ. Χ. αἰῶνος. ‘Ἐν δὲ ἀκέφαλον ἄγαλμα «πεπλοφόρου», τοῦ ὑποίου ἀγνοεῖται ἡ ἀκριβῆς πρωέλευσις, θά ενθέθη ἐπίσης εἰς τὴν αὐτὴν περιοχήν.

Τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης, κατόπιν τῶν παρεχόντων τοσσάντος ἐλπίδας ενῷημάτων τούτων, θὰ συνεχίσῃ τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ τὴν ἀρχαιολογικὴν αὐτὴν περιοχήν, ἀναλαμβάνον νὰ μελετήσῃ αὐτὴν πληρέστερον, ἐν εύθετῳ χρόνῳ, διὰ τῆς διενεργείας συστηματικῶν ἀνασκαφῶν.

**Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης.** — ‘Ο ἀπὸ τοῦ 1940 ταπτικὸς καθηγητὴς τῆς Βυζαντινῆς Ἀρχαιολογίας καὶ Ἀρδρέας Συγγόποντος ὑπέβαλε τὴν παραίτησίν του. ‘Η Φιλοσοφικὴ Σχολὴ αἰσθάνεται βαθυτάτην λύπην στερουμένη τῆς συνεργασίας τοῦ διαπρεπούς συναδέλφου.

‘Ο καθηγητὴς κ. Μιχαὴλ Λάσκαρης ἔλαβεν ἐκπαιδευτικὴν ἄδειαν διὸ τὸ Πανεπιστημιακὸν ἔτος 1956 - 1957.

Εἰς τὸ Ἰνστιτούτον Σένων Γλωσσῶν καὶ Φιλολογιῶν: ἀπεχώρησαν οἱ καθηγηταὶ John Logan, Henry Wasser καὶ Stanley White, διωρίσθη δὲ εἰς τὴν ἔδραν τῆς Ἀμερικανικῆς φιλολογίας καὶ πολιτισμοῦ δ. κ. Eugen Current - Garcia καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Alabama (Η.Π.Α.).

Τὴν 23 Μαρτίου 1956 ἡ Φιλοσοφικὴ Σχολὴ ἐν ἐπισήμῳ τελετῇ ἀνεκήρυξεν ἐπίτιμον διδάκτορα τὸν καθηγητὴν Pierre Chantraine. Περὶ τοῦ ἔργου τοῦ τιμωμένου ἐλληνιστοῦ ὅμιλησεν δὲ καθηγητὴς Στ. Γ. Καψωμένος, μετὰ ταῦτα δὲ δ. P. Chantraine διμίλησε μὲ θέμα: «Ταμπού καὶ εὐφημισμὸς εἰς τὴν γλώσσαν».

Σένοι καθηγηταὶ ἔδωσαν διαλέξεις εἰς τὸ Πανεπιστήμιον οἱ κκ. D. Todorovic' τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βελιγραδίου, Lorenzo Giussso τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βολωνίας, καὶ G. Caild τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Φλωρεντίας.

**Έταιρεία Μακεδονικῶν Σπουδῶν.** — Νεώτεραι ἔκδόσεις τοῦ Ἰδρύματος Μελετῶν τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἵμου: 8) *Douglas Dakin, British and American Philhellenes during the War of Greek Independence 1821 - 1833*, 1955,

εύθυνς ἔξι ἀρχῆς νὰ διαπαφηνισθῇ ὅτι, ὡς γράφω ἐν τῷ προλόγῳ, ἐνῷ κατά τὸ ἀρχικὸν διάγραμμα ἐπρόκειτο ἡ ἐκδοσίς νὰ περιλάβῃ τρόπον τινά ἔνα «Corpus» τῆς προσολωμικῆς ποιητικῆς παραγωγῆς, μετά τὸν ἐπισυμβάντα καταστρεπτικὸν σεισμὸν τῆς Ζακύνθου ἡναγκάσθημεν, τοῦλάχιστον προσωρινῶς, νὰ περιορίσωμεν τὸ πρῶτον σχέδιον καὶ νὰ ἐκδώσωμεν τὸ μέχρι τῆς στιγμῆς ἔκεινης συλλεγὲν ὑλικὸν (διὸ καὶ δὲν περιελήφθησαν τὰ ἄπαντα τοῦ Μαρτελάου), ἵνα δό τόμος κυκλοφορηθῇ ἀμέσως τὴν ἐπαύριον τῆς καταστροφῆς. Τὸ γεγονός τοῦτο ὡς καὶ ἡ διὰ ἀνωτέρους λόγους, τεχνικῆς φύσεως, μὴ δυνατότης νὰ ἐλέγξωμεν ἀρχούντως τὰ τυπογραφικὰ δοκίμια ἐξηγοῦν τὸ λόγον τῆς ὑπάρχεως τυπογραφικῶν τινῶν σφαλμάτων, ἐνίστε δὲν δευτερεύοντων ἐνίστε ὅμως καὶ σοβαρωτέων—ὅς η παραλειψις δισκηλήρων στίχων κειμένου—, εἰτυχῶς ὅμως τόσον στοιχειωδῶν, ὥστε νὰ είναι καταφανής ἡ ἐπέμβασις τοῦ τυπογράφου. Περὶ τῆς ἀδυναμίας τῆς συγκεντρώσεως δλων τῶν ποιημάτων τοῦ Ξανθοπούλου καὶ τῆς δημοπιεύσεως δλων τῶν ἔργων τοῦ Κουτούζη, αἱ παρατηρήσεις τοῦ κριτικοῦ μὲ ἀπαλλάσσουν τῆς ἀνάγκης ἀπαντήσεως, τὸ αὐτὸ δὲ ἴσχυει καὶ διὰ τινας ἄλλας ἐπικρίσεις, αἵτινες θὰ ἀπῆτον εὐδυτέρων συζήτησιν. Τέλος διείλω νὰ τονίσω ὅτι κατ' ὄργην προτιμῶ νὰ μνημονεύω περιιστάς ἀπὸ ἄλλους συγγραφεῖς, ἀποδίδω οὕτω τὸ τοῦ Καίσαρος τῷ Καίσαρι, ἀντὶ νὰ παρουσιάζω ὡς ἰδικάς μου γνώμιας τὰς δοπίας ἄλλοι πρὸ ἐμοῦ διετύπωσαν.

Πάντως εἰς ἀμφοτέρας τὰς βιβλιοκρισίας ὑπάρχουν καὶ πολύτιμοι παρατηρήσεις, τὰς δοπίας μετ' ίδιαιτέρας προσοχῆς θὰ λάβω ὅπ' ὅφειν μου εἰς τυχὸν νεωτέρας ἐπανεκδόσεις τῶν ἀνωτέρω μελετῶν μου.

Ἐύχαριστῶν θερμότατα διὰ τὴν φιλοξενίαν, ἀποστέλλω τοὺς συναδελφούς χαιρετισμούς μου

Γ. Θ. ΖΩΡΑΣ